

Uživatelský manuál CZ (překlad originálu) Latte Art Factory series



POZNÁMKA: Tento návod obsahuje důležité informace, včetně bodů o bezpečnosti a instalaci zařízení. Uchovávejte jej prosím na bezpečném místě, aby byl snadno dostupný pro budoucí použití pro vás nebo jakoukoli osobu, která není obeznámena s provozem spotřebiče.

OBSAH

1	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	3
2	DŮLEŽITÉ INFORMACE	4
2.1	POUŽITÉ SYMBOLY	4
2.2	KONTAKTNÍ INFORMACE VÝROBCE	4
3	BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	5
3.1	SMĚRNICE	5
3.2	OPATŘENÍ	6
3.3	UPOZORNĚNÍ	6
3.4	Doprava a pokyny před prvním použitím	7
3.5	Ekvipotenciální konektor	7
4	INSTALACE	8
4.1	TECHNICKÁ DATA	8
4.2	SKLADOVÁNÍ A ROZBALENÍ	9
4.3	UMÍSTĚNÍ	9
5	LAF POPIS	10
5.1	LAF KOMPONENTY	10
5.2	INSTALACE	11
5.3	ZÁSOBNÍKY MLÉKA	12
5.4	VYBALENÍ	12
5.5	PŘÍSLUŠENSTVÍ	12
5.6	INSTALACE	16
5.7	SOFTWAREVÉ NASTAVENÍ	20
6	PROVOZNÍ MÓDY	24
7	UŽIVATELSKÉ ROZHRAŇÍ	25
8	NÁVOD NA ČIŠTĚNÍ	42
9	ÚDRŽBA & BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	46
10	HACCP PLÁN ČIŠTĚNÍ	47
11	ÚDRŽBA PRO MODULÁRNÍ KONCEPCI ZAŘÍZENÍ	48
12	TECHNICKÉ INFORMACE	49
13	PŘÍLOHA A - RINZA ČISTÍCÍ TABLETY	52
14	PŘÍLOHA B - ELEKTRICKÉ SCHÉMA	53
15	PŘÍLOHA C - HYDRAULICKÉ SCHÉMA	54



1 Poznámka k životnímu prostředí

POZOR: Před likvidací spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě. Odpojte dva napájecí kabely od jednotky výrobku mléčné pěny a chladničky. To by měla provést oprávněná osoba.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EC o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávnou likvidací tohoto produktu.

Likvidace musí být provedena v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro podrobnější informace o zacházení a recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní městský úřad nebo službu pro likvidaci domovního odpadu.

2 Důležité informace

Používejte spotřebič pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Tento spotřebič je vyroben v souladu s profesionálními standardy a vyroben z vysoce kvalitních materiálů. Neopravujte ani neopravujte tento spotřebič bez dozoru výrobce tohoto systému, společnosti Barista Productions GmbH & Co. KG; Paderborner Str. 33; 33161 Hövelhof; Německo.





Tento referenční manuál obsahuje nezbytné informace pro pochopení toho, jak spotřebič funguje a jak jej správně používat, jmenovitě: technický popis různých provozních jednotek, zařízení a bezpečnostních systémů, operací, jak používat přístroje a interpretaci případných diagnostických zpráv, hlavní postupy a informace týkající se běžné údržby. Pro správné používání spotřebiče by pracovní prostředí mělo odpovídat aktuálním zdravotním a bezpečnostním normám.



UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli jakémukoli riziku zranění osob, materiálními škodám nebo nesprávnému použití spotřebiče, dodržujte bezpečnostní informace v tomto návodu. Po přečtení těchto pokynů je uschovejte na bezpečném místě pro případnou potřebu. Nezapomeňte je předat případnému dalšímu majiteli.

2.1 Použité symboly

Na spotřebiči se používají následující symboly:

	Toto je symbol bezpečnostní výstrahy. Když uvidíte, tento symbol upozorňuje na možnost zranění osob.
	Toto je výstražný symbol vysokého napětí. Tento symbol označuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Připojení uzemnění.
	Tento symbol znamená, že s tímto spotřebičem nelze zacházet jako s domovním odpadem. (podle směrnice WEEE)

2.2 Kontaktní údaje výrobce

Modulární koncepce stroje Latte Art Factory se vyrábí v:
Barista Productions GmbH & Co. KG; Paderborner Str. 33; 33161 Hövelhof; Německo

„Originální návod“ bude poskytnut, když překlad originálního návodu poskytne osoba uvádějící spotřebič na místní trh v souladu s místními národními pravidly a předpisy týkajícími se návodů ze strojních směrnic EU.

3 Bezpečnostní informace

Bezpečnostní standardy uvedené v této kapitole jsou zaměřeny na stanovení řady povinností, které je třeba dodržovat při provádění různých činností, k vytvoření bezpečných podmínek pro obsluhu/personál, zařízení a okolní prostředí. Bezpečnostní standardy uvedené v tomto dokumentu jsou určeny pro vyškolený a oprávněný personál odpovědný za:

- Přepravu
- Instalaci
- Provoz
- Údržbu
- Čištění

Osoby (včetně dětí) nesmějí toto zařízení používat v případě snížených fyzických, smyslových nebo duševních schopností nebo osobami, které nemají potřebné zkušenosti a znalosti, pokud na ně nebude dohlížet osoba odpovědná za jejich bezpečnost, která je poučila o tom, jak zařízení používat.



UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení mohou používat osoby ve věku od 16 let a výše. Toto zařízení je určeno pro komerční použití, nikoli pro domácí použití. Také osoba se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí může spotřebič používat pouze tehdy, pokud byla poučena o bezpečném používání stroje a rizicích s ním spojených a rozumí souvisejícím nebezpečím.

- Děti nesmějí zařízení používat ani si s ním hrát
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět neoprávněné osoby (nezávisle na věku)

3.1 Směrnice

Určený výrobek vyhovuje následujícím evropským směrnicím:

2014/30/EU Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility.
Shoda byla prokázána aplikací následujících norem elektromagnetické kompatibility:

EN 55014-1 (CISPR 14-1:2016 + COR1:2016)

EN 55014-2 (CISPR 14-2:2015)

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

2014/35/EU Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro použití v určitých mezích napětí na trh.
Shoda byla prokázána aplikací následujících bezpečnostních norem produktu:

EN 60335-2-75:2004 + A1:2005 + A11:2006 + A2:2008 + A12:2010

EN 60335 1/A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

EN 62233:2008 + AC:2008

In accordance with the related IEC 60335-2-75 norms

2014/65/EU Směrnice Evropského parlamentu a Rady o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Výše uvedený výrobce prohlašuje, že tento stroj odpovídá všem příslušným ustanovením uvedených směrnic. Jakékoli úpravy strojů, které nejsou námi schváleny, způsobí, že toto prohlášení pozbude platnosti.

Originál prohlášení o shodě je přiložen ke stroji.

Zařízení podléhá směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních WEEE 2012/19/EG (ES)

3.2 Opatření

- Tento spotřebič musí být správně nainstalován a umístěn.
- Systém je vybaven standardními univerzálními L+N+PE zástrčkami. Systém lze připojit pouze k odpovídající uzemněné zásuvce, která je jištěna na minimálně 16 A a je vybavena ochranným jističem zemního proudu (ELCB) 30 mA, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy neodpojujte spotřebič taháním za napájecí kabely. Vždy pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- Při stěhování spotřebiče dávejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel.
- Nikdy nepoškozujte, neohýbejte, nevytahujte nebo nekrúťte napájecí kabely, protože poškození napájecího kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Nezapojujte síťovou zástrčku mokřými rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Neupravujte ani neprodlužujte délku napájecího kabelu, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nestříkejte vodu přímo dovnitř ani vně spotřebiče.
- Neinstalujte spotřebič na vlhkém místě nebo tam, kde by mohl být použit proud vody, kde by mohlo dojít k jeho potřísnění vodou. Nesprávná izolace elektrických částí může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Spotřebič nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte. Mohlo by to způsobit požár nebo abnormální operace, které mohou vést ke zranění.
- Vždy se ujistěte, že na místě, kde spotřebič instalujete, nejsou uloženy předměty, jako jsou papíry a jiné hořlavé materiály.



3.3 UPOZORNĚNÍ

- Pokud je zásuvka poškozená nebo uvolněná, nezapojujte napájecí zástrčku. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, musí je vyměnit výrobce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Při čištění zástrčky nepoužívejte mokřý nebo vlhký hadřík. Odstraňte veškeré cizí předměty z kolíků napájecí zástrčky. Jinak hrozí nebezpečí požáru.
- Po odpojení spotřebiče počkejte alespoň pět minut, než jej znovu zapojíte do zásuvky.
- V rozporu s bezpečnostními předpisy nikdy nepoužívejte k napájení spotřebiče prodlužovací kabel.
- Nebudete-li spotřebič delší dobu používat, vytáhněte síťovou zástrčku.
- Přístup k možnostem servisu je omezen na osoby, které mají znalosti a praktické zkušenosti se spotřebičem, zejména pokud jde o bezpečnost.
- Během provozu může výstup mléka dosáhnout teploty nad 90°C.
- Prevence zamrznutí a jak zajistit bezpečný provoz v případě zamrznutí. Pro zajištění bezpečného provozu je třeba zabránit zamrznutí během používání, skladování a přepravy, proto spotřebič vyžaduje minimální skladovací teplotu +4°C.
- Mléčný systém LAF není stacionární zařízení. Proto není potřeba externí vodič pro vyrovnání potenciálů.

- Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze strany veřejné sítě.
- Všimněte si, že při instalaci se smí používat pouze nové hadice a trubky dodané se spotřebičem. Staré nebo jiné hadice a trubky by se neměly (znovu) používat.

3.4 Doprava a pokyny před prvním použitím

- Spotřebič by měl být přepravován pouze pod dohledem společnosti Barista Productions GmbH & Co. KG nebo jí k tomu pověřené společnosti.
- Zkontrolujte, zda spotřebič nevykazuje známky poškození při přepravě. Zjistíte-li jakékoli poškození, nepřipojujte spotřebič k elektrické síti a kontaktujte společnost Barista Productions GmbH & Co. KG; Paderborner Str. 33; 33161 Hövelhof; Německo
- Spotřebič musí být umístěn tak, aby zástrčka zůstala přístupná.

3.5 Ekvipotenciální konektor



- V případě elektrického zkratu snižuje uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem tím, že poskytuje únikový vodič pro elektrický proud. Aby se zabránilo možnému úrazu elektrickým proudem, musí být tento spotřebič uzemněn. Nesprávné použití uzemňovací zástrčky může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Poradte se s kvalifikovaným certifikovaným elektrikářem nebo servisním technikem, pokud pokyny k uzemnění úplně nerozumíte nebo pokud máte pochybnosti o tom, zda je spotřebič správně uzemněn. Vnitrostátní pravidla je třeba kontrolovat a uplatňovat v souladu s nimi. Jakékoli dotazy prosím zkontrolujte před připojením zařízení k síti u Barista Productions GmbH & Co. KG; Paderborner Str. 33; 33161 Hövelhof; Německo

4 Instalace

- Tato kapitola poskytuje informace nezbytné pro správnou instalaci spotřebiče.



UPOZORNĚNÍ: Spotřebič by měl být instalován pouze na místech, kde je jeho použití a údržba vyhrazena vyškolenému personálu. **Žádné samoobsluhování!**

4.1 Technická data



Latte Art Factory (LAF)



LAF Bar new!

Rozměry, mm		LAF Essential	LAF Bar	
		Šířka 220 Výška 660 Hloubka 690	Podpultová jednotka: Šířka 220 Výška 570 Hloubka 560	Pultová jednotka: Šířka 210 Výška 560 Hloubka 315
Hmotnost, kg		27,1	23,7	8,1
Napájení (potřeba 2 zásuvek)	Napětí	230V ~; 50/60Hz		
	Příkon	LAF Essential / Bar: 2350 W, 10 A	LAF Pro / Bar Pro: 3600 W, 16A	
	Chladnička	230V ~; 50/60Hz; 60 W 0,5 A		
Připojení vody		Úprava vody: Pitná voda bez nerozpuštěných pevných látek, mechanická filtrace <10 µm; uhličitánová tvrdost <7°dKH (německé stupně) Připojení: 3/8 Zásuvka na straně zákazníka Tlak > 0,1 MPa < 1 MPa (1-10 Bar)		
Odpad		Odtoková trubka umístěná pod úroveň pultu a vhodná pro 1x 6mm odtokovou hadičku		

Místo umístění	Rovné a vodorovné, voděodolné, dostatečně pevné, aby zvládlo hmotnost stroje. Za strojem ponechte alespoň 20 cm volného prostoru pro řádné větrání a výřez pro připojení. Doporučení pro výřez na straně 3
Prostředí	Vlhkost $\leq 80\%$ bez kondenzace Teplota od +5 do +35 °C. Při nižších teplotách, nezapomeňte vypustit vodu ze systému

4.2 Skladování a vybalení

- Spotřebič, s obalem nebo bez něj, by měl být pečlivě skladován ve skladech nebo na místech mimo povětrnostní vlivy a přímé sluneční světlo, při teplotě mezi 5 a + 40 °C.

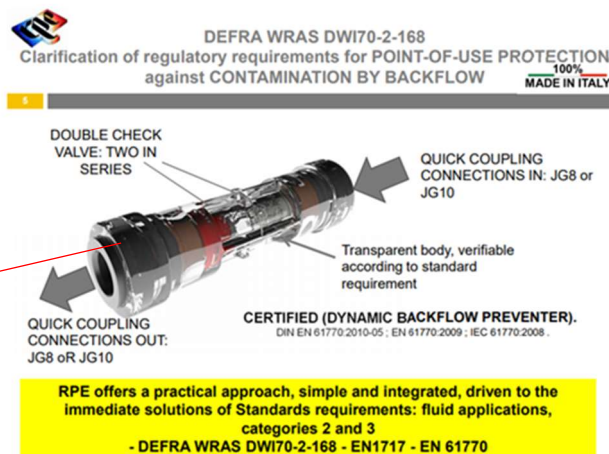
4.3 Umístění

- Spotřebič umístěte mimo zdroje tepla (radiátory, kamna všech typů atd.) a mimo dosah trvalých proudů vzduchu (např. způsobené ventilátory, výdechy klimatizace atd.).
- Vyhněte se také přímému slunečnímu záření; to vše způsobuje zvýšení teploty uvnitř chlazeného prostoru s negativními důsledky na provoz a spotřebu energie. Nepoužívejte spotřebič venku a nevystavujte jej dešti.



LAF / nebo BAR je umístěn na horní straně pultu. Připojte napájecí kabel, odtok a přívod vody. Nová instalace systému musí být pokaždé provedena s novými sadami hadic. Prosíme, nepoužívejte znovu staré sady hadic, mohly by být v rozporu s novým nastavením instalace. Sady hadic nejsou součástí sady stroje. Pokud používáte odnímatelné sady hadic, pak sada hadic musí odpovídat EN 60335-2-75. Stroj slouží jako přívod vody, který lze změnit na více požadavků pomocí několika adaptérů z trhu, aby vyhovoval nalezeným potřebám prostředí (konfigurace typů hadic na místě atd.) Norma IEC/EN 60335-1&IEC/EN 60335-2-75 vyžaduje, aby „Spotřebiče připojené k vodovodnímu potrubí byly konstruovány tak, aby zabránily zpětnému nasávání nepitné vody.“

Standardní sada hadic podle požadavků dodaných se strojem:

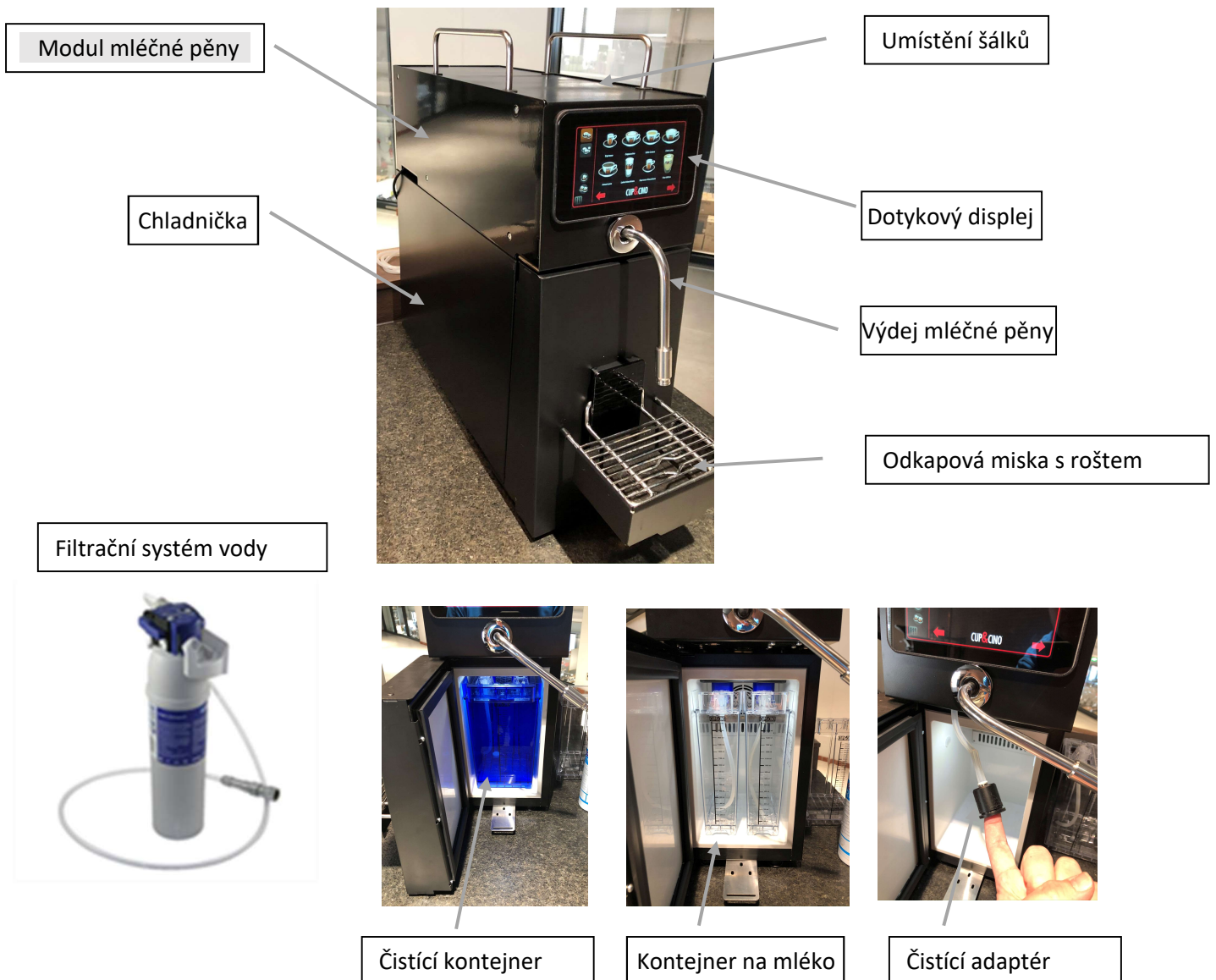


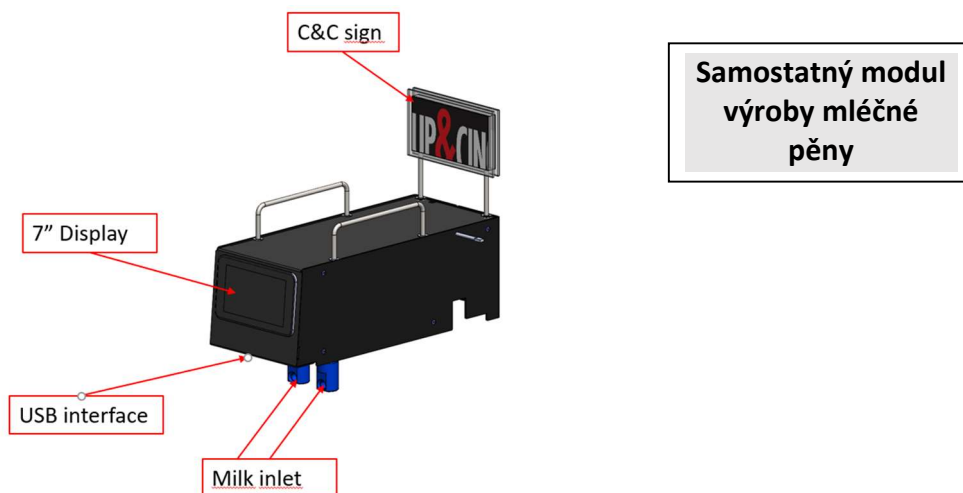
5 Latte Art Factory

5.1 LAF komponenty

- Modul výroby mléčné pěny, dotykový displej a WiFi modul
- Ohřívač šálek se zábradlím
- Chladnička pro skladování mléka schopná vychladit skříň alespoň na 4 °C. Lednička obsahuje maximálně 2 druhy mléka
- Kontejnery na mléko s kapacitou 1x 4L a 2x 1.7L
- Odkapová miska s nerezovým roštem
- Kontejner pro čištění
- Adaptér pro čištění
- Čistící tablety
- Vodní filtr

Níže uvedený obrázek ukazuje celkovou konstrukci spotřebiče.





**Samostatný modul
výroby mléčné
pěny**

Informace o instalaci Miracle Milk Foam a IMS s lednicí naleznete v samostatném referenčním manuálu příslušného spotřebiče.

Návod k instalaci spotřebičů určených k připojení k vodovodnímu potrubí musí specifikovat způsob připojení a upozorňovat na případné platné vnitrostátní předpisy. (IEC 60335-2-75)



Ujistěte se, že používáte pouze vodovodní přípojky podle IEC 60335. Instalaci musí provést oprávněná osoba. Použijte prosím originální vodovodní přípojky od dodavatele se zpětným zpětným ventilem a původní potrubí. V případě jakýchkoliv dotazů nebo problémů kontaktujte dodavatele nebo místního partnera.

Pro toto připojení je nutné použít sadu s OEM číslem od BP: 8614209002. Pro adaptéry atd. se obraťte na certifikovaného partnera nebo Barista Productions.

5.2 Instalace



UPOZORNĚNÍ: Existuje několik možných konfigurací instalace:

1. Latte Art Factory s umístěním na pultu
2. Latte Art Factory **Twin** se druhou Latte Art chladničkou (4L) s umístěním na pultu
3. Latte Art Factory **Twin Plus** se druhou Latte Art chladničkou (10L) s umístěním na pultu
4. Latte Art Factory bez dotykového displeje a výdejníku (IMS) pro umístění pro pultem k LAF bar nebo Barista One Twin
5. Všechny tyto instalace lze provést také u verze BAR s hlavní podpultovou jednotkou.

Základní dostupné moduly:

LAF Modul

- LAF IMS
- LAF Bar IMS
- LAF Pro IMS
- LAF Bar Pro IMS

- LAF IMS US Version
- LAF Bar IMS US Version

Dodržujte prosím specifické návody k nastavení a návodu



UPOZORNĚNÍ: Neprodulujte trubky dodávané s jednotkou, protože to může vést ke snížení kvality pěny.

5.3 Zásobníky mléka

Když je šálek umístěn pod výpust a byla provedena volba pro pěnu nebo mléčný výrobek, okamžitě započne výdej do šálku. Spotřebič je nutné čistit alespoň každých 24 hodin (podrobné pokyny k čištění viz odstavec **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**).

Standardní lednice Latte Art Factory obsahuje dva vstupy pro dva druhy mléka (definované s A a B). Tyto produkty lze skladovat např. v nádobách na mléko (1x4L nebo 2x1,7L). Jiné obaly na mléko jako plastové lahve, Tetra Pac lze použít s adaptérem hadice na mléko.

5.4 Uvedení do provozu

Po zasunutí obou napájecích zástrček se chladnička začne chladit a napěňovací jednotka se spustí. Spuštění trvá přibližně 1 minutu.



UPOZORNĚNÍ: Po zapnutí nebo aktualizaci softwaru a zobrazení první obrazovky výrobní jednotky se vždy nejprve dotkněte obrazovky dvěma prsty, než začnete zařízení používat.

V případě, že bylo napájení vypnuto déle než 24 hodin, bude nutné provést čištění. Postupujte podle pokynů pro čištění na displeji a spusťte čištění (podrobné pokyny k čištění viz odstavec **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**).



UPOZORNĚNÍ: Před výdejem mléčné pěny, musí být mléko ochlazeno pod 4 °C.

5.5 Vybalení

Při příjmu si prosím ověřte, že balíček dorazil nepoškozený. Pokud ne, nahláste to logistické společnosti a týmu Frank Buna.

Nepokoušejte se spustit poškozenou jednotku.

Seznam příslušenství

Níže jsou položky dodané se zařízením

č.	Kód	Položka	Množství	
			LAF Essential	LAF Bar
1	8615505013	Vrchní zadní zábradlí	1	-
2	8615505012	Vrchní postranní zábradlí	2	-
3	8612900281	Napájecí kabel L=2m* 230V C13	2	2
4	76PM010813E	Adaptér 3/8" Male BSP x 8mm John Guest	1	1
5	PM060806E	Redukce 8-6mm John Guest	1	1
6	8615509015.B	Modrá rychlospojka 6mm	1	1
7	8615509015.G	Šedá rychlospojka 6mm	1	-

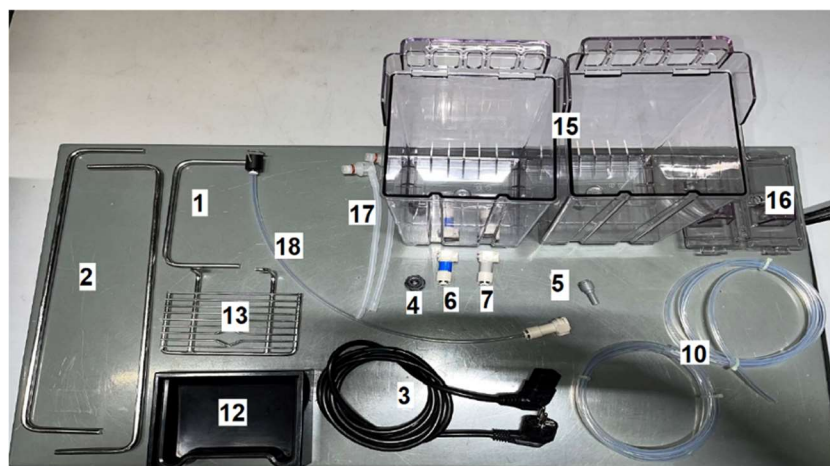
8	8615509015	Červená rychlospojka 6mm	-	1
9	8615509014	Bílá rychlospojka 4mm	-	1
10	8612901969	Teflonová hadička d=6mm, l=2m	2	2
11	8612911630	Set 2x hadička (4mm + 6mm) Teflon	-	1
12	8615503549	Odkapová miska	1	-
13	8613005662	Nerezový rošt	1	-
14	8000000303	Stojan pro konvičky	-	1
15	8615503640	4L zásobník na mléko	2	2
16	8615503602	Víko pro 4L zásobník AB	1	1
17	8615502910	Sestava silikonové trubky pro nádobu na mléko	2	2
18	8000000141	Adaptér pro čištění	1	-
19	8000000341	Adaptér pro čištění typ Bar	-	1

* Verze PRO 1 x 8612900281 C13 napájecí kabel + 1 x 8613000701 2,5M 16A C19 kabel

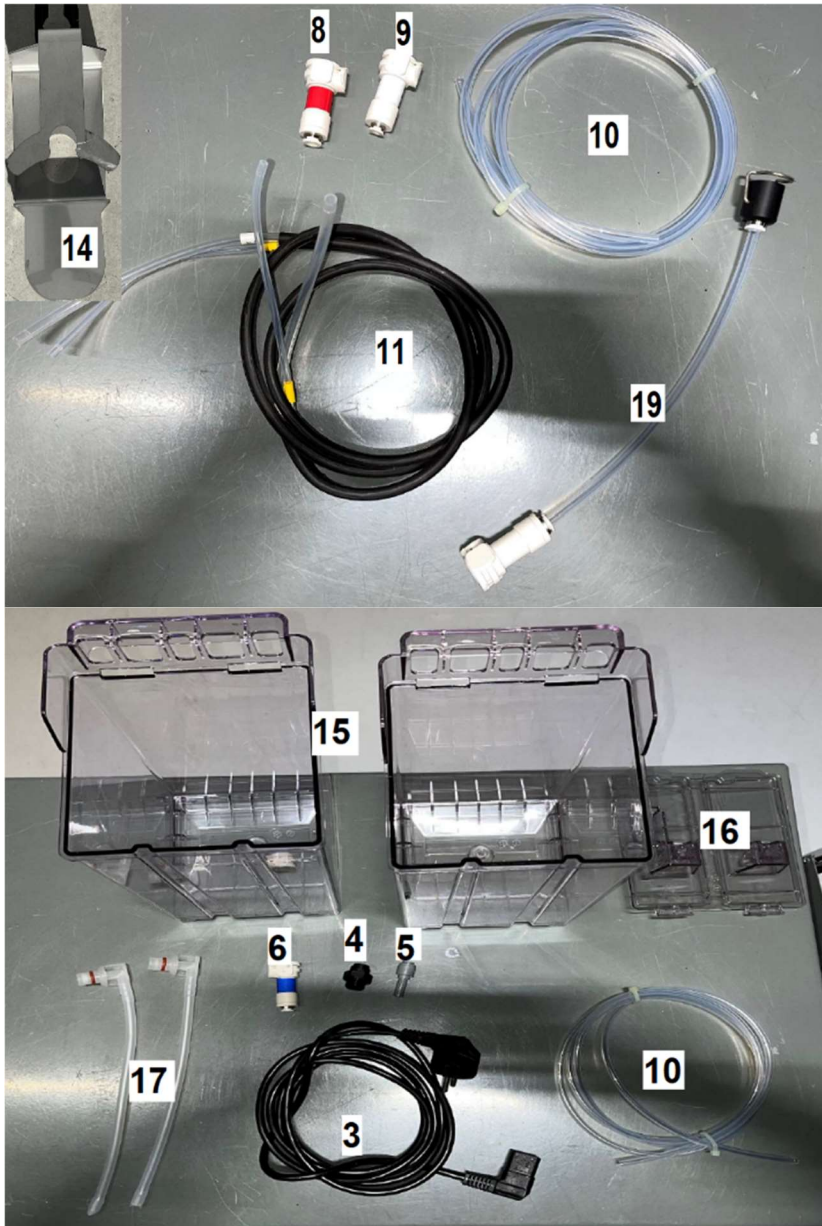
Příslušenství k doobjednání

Kód	Název
8615503650	Malý zásobník pro mléko 1.7L
8615503612	Víko pro malý zásobník A
8615503613	Víko pro malý zásobník B
2515	Čistící tablety CC/Frank Buna 120ks
8000000405	Podstavec pro šálky
8000000314	Kit připojení pro externí chladničku

LAF Essential

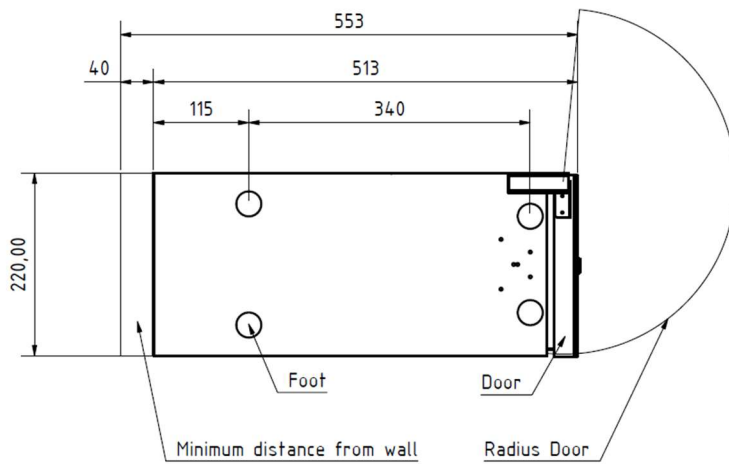


5.5.1 LAF Bar

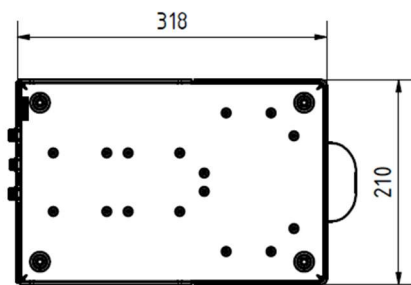


Pokud některé díly chybí nebo jsou poškozeny, informujte o tom e-mailem na support@frankbuna.com

LAF Bar podpultová jednotka



Laf Bar pultová jednotka



Umístěte zařízení na rovný vodotěsný povrch do vzdálenosti 2 metrů od vývodů napájení, vody a odpadu. Poté pokračujte v instalaci.

5.6 Instalace



5.6.1

Uvolněte dva šrouby a sejměte zadní panel, jak je znázorněno na obrázku vlevo.



5.6.2

Připojte 6mm trubičky k dodaným rychlospojkám. Uvnitř rychlospojek jsou zpětné ventily, takže voda nepoteče, dokud nebude zapojena do stroje



Připojení k vodovodnímu řádu:

Uzavřete přívod vody.

A) S dodanou 3/8 zástrčkou a redukcí můžete připojit k 3/8 kohoutku vodovodního řádu.



B) Pokud instalujete nový vodní filtr speciálně pro LAF, můžete připojit redukcí 8-6 přímo do výstupu hlavy filtru.



Průhlednou hadici na vodu s modrou rychlospojkou zapojte do vodovodního řádu na jedné straně a do zástrčky s modrou nálepkou „Water“ na zadní straně jednotky na druhé straně. Pevně zatlačte, abyste se ujistili, že jsou připojení utěsněná a že je otevřen zpětný ventil uvnitř rychlospojky.



5.6.3 Otevřete kohoutek hlavního přívodu vody

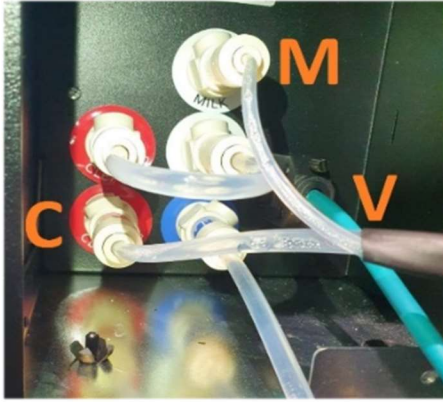
5.6.4 For LAF Essential:

Připojte druhou trubku s šedou rychlospojkou k výstupu do odpadu označeným „Drain“ a druhou stranu trubky zaveďte do potrubí odpadní vody

Zapojení LAF Bar:

(pro instalaci LAF Classic přejděte na část 3)

Spojte podpultové a pultové jednotky se sadou dvojitých trubek. 4 mm hadičku s bílou rychlospojku připojte do „Milk“ (M), a další 6 mm s červenou spojkou připojte „Clean“ (C)



older version



Nová verze od 2022



Viz obrázky výše

5.6.5

Zapojte 6mm hadičku do „Drain“ (D) a veďte ji do potrubí odpadní vody

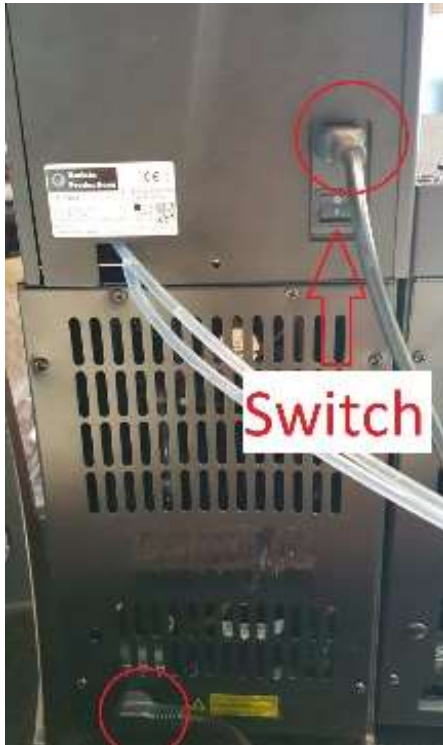
5.6.6



UPOZORNĚNÍ: Provádějte tyto kroky když je zařízení vypnuté!

Připojte kabel D SUB (V) (umístěný na zadní straně podpultové jednotky). Pevně jej přišroubujte, aby bylo zajištěno dokonalé spojení.

Je povoleno používat pouze dodaný kabel.
Jakýkoli jiný kabel třetí strany způsobí poškození a
není certifikovaný!



5.6.7

Zapojte dva napájecí kabely na zadní straně.
Jeden do chladničky a další do jednotky IMS (LAF), poté
zapněte zařízení.



Předtím

5.6.8 Připojení druhé chladničky (volitelné):

Přídavná chladnička by měla být umístěna na stejné úrovni
jako hlavní jednotka LAF.

Odstraňte adaptér krátká hadička, která propojuje „Cleaning“ a
„Milk“.

Zasuňte na své místo dvě hadičky od chladničky s
odpovídajícími barvami zástrček (bílá a červená).

Pro optimalizaci proplachovacích cyklů doporučujeme zkrátit
hadičky od druhé chladničky na co nejkratší.



Potom

5.7 Softwarové nastavení

Následující kapitola popisuje pouze základní kroky nastavení softwaru pro první instalaci. Úplný popis softwaru naleznete v příručce k softwaru.

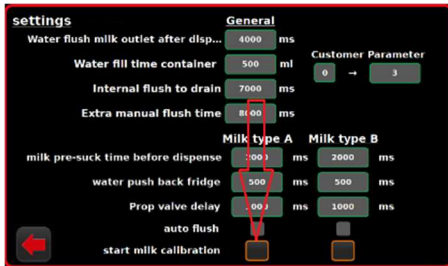
5.7.1

Rozhodněte se, zda budete v přístroji používat pouze jeden druh mléka, nebo dva současně. Chcete-li mít dvě mléka, použijte malé zásobníky o objemu 1,7 l uvnitř hlavní chladničky nebo pro větší kapacitu připojte 2. ledničku. Pro nastavení druhé chladničky je hlavní chladnička v receptech pojmenována Milk A a další chladnička je označena jako Milk B.


5.7.2

Naplňte zásobníky 1,7 l mlékem.

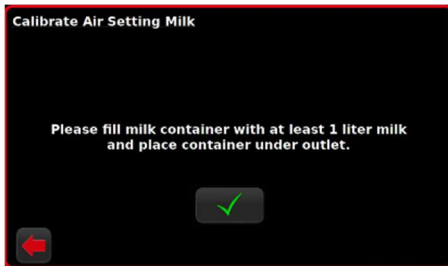




5.7.3

Stisknutím ikony  vstoupíte do nabídky nastavení. Jděte do Technician a vložte heslo (98998998) dále Techn.Settings dále Milk module settings.

Stiskněte “start milk calibration” pod sloupcem Milk Type A

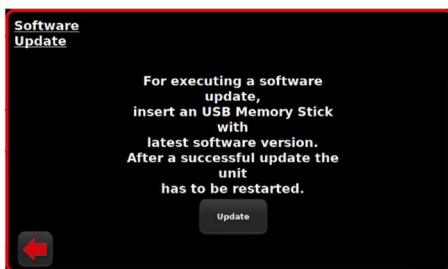


5.7.4

Pod výtok mléka (trysku) postavte prázdnou nádobu nebo kbelík o objemu alespoň 1 l. Potvrďte postup kalibrace a počkejte na zprávu „Kalibrace úspěšná“ na obrazovce.

5.7.5

Opakujte totéž pro mléko B, pokud ho plánujete použít.



5.7.6

Pokud máte vlastní recepty připravené na USB flash disku, nahrajte je následovně: Menu / Technician / Techn.Settings / software update.

Zasaňte USB flash disk pod displej a potvrďte. V závislosti na verzi softwaru se na displeji po dokončení aktualizace zobrazí buď zelené zaškrtnutí na bílém pozadí, nebo statický šum. Poté restartujte zařízení.



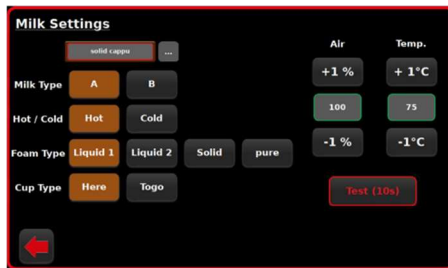
5.7.7

Čistící cyklus spustíte následovně:

Menu / Service / Clean / Cleaning Milk Module a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Cyklus čištění trvá přibližně 20 minut.


5.7.8



Kvalitu mléčné pěny upravíte definováním nastavení množství vzduchu a teploty v **Menu / Milk settings / Air**.

Zde můžete nastavit až 16 druhů pěny pro každé mléko.

Výchozí tovární receptury používají pěny Hot Liquid, Hot Solid, Cold Liquid, Cold Solid. Zvýšení nastavení vzduchu (Air) vede k plnější struktuře pěny. Pokud je tok mléka přerušen a při výdeji se objevují velké bubliny; zkontrolujte, zda je nádoba na mléko naplněna a správně připojena, poté snižte množství vzduchu.

Názvy typů pěny jsou použity později v receptech a mohou být změněny stisknutím  vedle názvu receptu.

5.7.9



Nabídka nápojů, jejich pozice na displeji a množství nápojů na stránce jsou nastavitelné aktivací režimu konfigurace pomocí: **Menu / Technician / Technical settings / Config. Mode**
Další podrobnosti naleznete v příručce k softwaru.

5.7.10

Nastavení receptur nápojů: **Menu / Recipes / Milk Modul**



[A] – šipky pro přepínání mezi recepty. Stisknutím názvu receptu jej přejmenujete



[B] – přepínání mezi recepty podle jejich ID (úplný seznam receptů a ID je v **Menu / Statistics / Total Counters**)

[C] – obrázek receptury (nápoje)

[D] – receptura nápoje. Zde nastavte potřebné typy pěny a časy jejich dávkování (objemy plnění se nastavují časem v sekundách). Nastavte čas na 0 pro fáze, které nepotřebujete

[E] – přepínání mezi verzemi receptu Here a ToGo (nastavuje se samostatně)

5.7.11

Vraťte se na hlavní obrazovku, deaktivujte režim Technician a režim konfigurace Configuration stisknutím tlačítek  a 



5.7.12

Vyškolte klienty/obsluhu jak používat a čistit zařízení LAF



6 Provozní módy

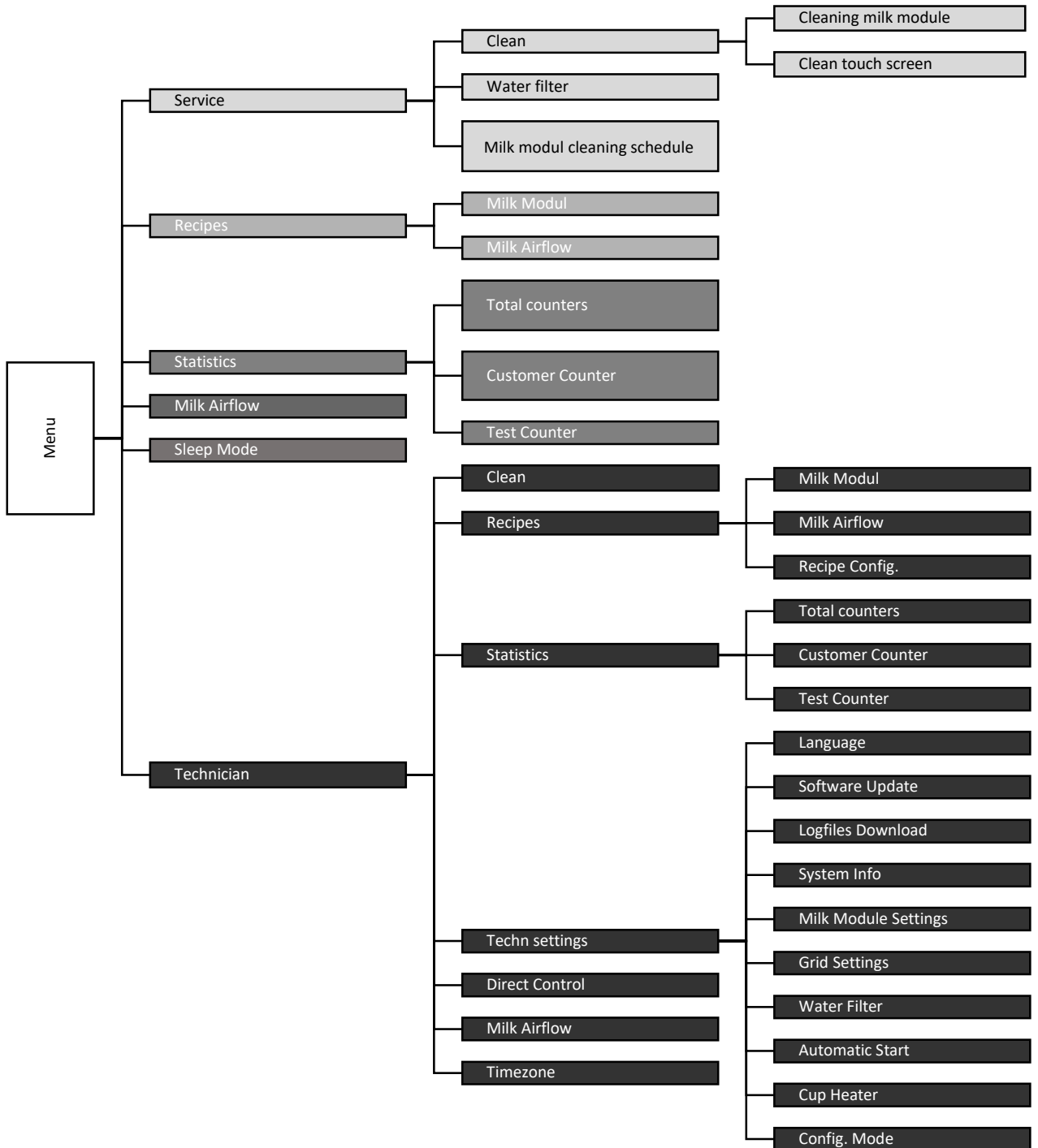
Napěňovací jednotka má řadu provozních funkcí, které může obsluha zvolit pomocí dotykové obrazovky.

- **Normal Mode.** V tomto režimu lze recepty na mléko vyžádat pomocí dotykové obrazovky. Produkt bude okamžitě dávkován přes výdejní trysku. Po spuštění bude jednotka spuštěna v tomto režimu (pokud není v daném okamžiku potřeba čištění)
- **Cleaning Mode.** Před spuštěním a po čištění je třeba provést některé manuální úkony. Po vyčištění se zařízení vrátí do normálního režimu.
- **Chief Operator Mode.** Tento režim se aktivuje unikátním PIN kódem. Viz odstavec **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**
- **Technician Mode.** Tento režim se aktivuje unikátním PIN kódem. Viz odstavec **Fehler! Fehler!Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**

7 Uživatelské rozhraní

Normal Mode

Struktura menu:



Obsah:

Hlavní menu	Podmenu		Stránka
Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	
Service	Clean	Cleaning milk module	3
		Clean touch screen	3
	Water filter	-	4
	Milchmodul cleaning schedule	-	4
Recipes	Milk Modul	-	4
	Milk Airflow	-	5
Statistics	Total counters	-	6
	Customer Counter	-	6
	Test Counter	-	6
Milk Airflow	-	-	5
Sleep Mode	-	-	6
Technician	Clean	-	7
	Recipes	Milk Modul	7
		Milk Airflow	7
		Recipe Config.	8
	Statistics	Total counters	8
		Customer Counter	8
		Test Counter	8
	Technical settings	Language	8
		Software Update	9
		Logfiles Download	9
		System Info	9
		Milk Module Settings	10
		Grid Settings	10
		Water Filter	10
		Automatic Start	11
		Cup Heater	11
	Config. Mode	11	
Direct Control	-	13	
Milk Airflow	-	5	
Time zone	-	13	
Miscellaneous	Errors list		14

7.1. Hlavní stránka

Hlavní obrazovka je vertikálně rozdělena do 2 zón.
Levá strana, servis:



Hlavní stránka



In-house nápoje



To Go nápoje



Proplach výdejní trysky studenou vodou



Opuštění technického menu



Opuštění konfiguračního menu



Nastavení



Aktivní upozornění a chybová hlášení

Odpočítávání čištění

Zařízení požádá o čištění, když tento pruh zešedne (po 1 hodině celkové doby dávkování od posledního čištění).

Kavárny s velmi vysokou spotřebou mléka možná budou muset čistit LAF více než jednou denně. Denní čištění vynuluje počítadlo.



Nabídka

7.1. Hlavní stránka

Pravá strana, nápoje:

Posun doleva/doprava – pohyb mezi stránkami

Posun nahoru / dolů – přepínání mezi výběrem nápojů Here a Togo.

Krátkým stisknutím ikony nápoje se otevře skupina produktů nebo se spustí výdej, pokud se jedná o jeden produkt. Skupina produktů může obsahovat až 9 nápojů.



1.3 Skupina nápojů

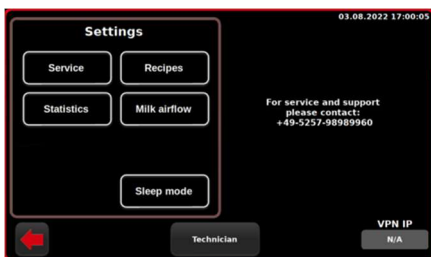
7.1. Hlavní stránka

7.2. Nastavení (settings)



ikona umožňuje vstup do nabídky nastavení. Je otevřený pro uživatele a nelze jej uzamknout heslem. V pravém horním rohu je zobrazeno aktuální datum a čas. Pokud je datum nesprávné, připojte zařízení k internetu a bude automaticky aktualizováno. Změna času je možná v Timezone. Zprávu s telefonním číslem technické podpory lze změnit prostřednictvím jazykového souboru.

V pravém dolním rohu je uvedeno číslo VPN IP, které se používá pro vzdálené připojení. N/A = stroj není online.



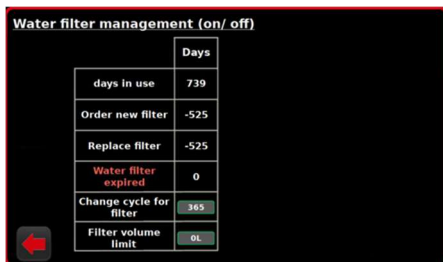
Menu nastavení



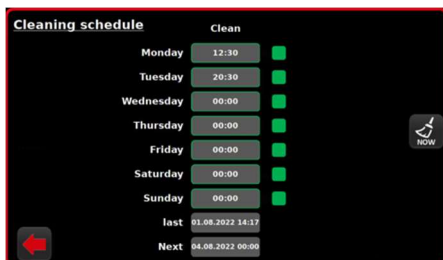
Service



Čištění



Vodní filtr



Plán čištění

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service


Tato nabídka se používá ke spuštění čištění, změně plánu čištění a nastavení připomenutí údržby vodního filtru.

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean (čištění)

 spustí automatický čisticí cyklus po zobrazení dvou stránek krátkého návodu.

! Zařízení potřebuje dvě čisticí tablety, jak je znázorněno v kroku 1! Návod na čištění je k dispozici zde.

Jakmile je čištění potvrzeno a zahájeno, nápoje zůstanou zablokovány, dokud nebude čištění úspěšně dokončeno.

1. ikona uzamkne dotykovou obrazovku na 15 sekund

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter (vodní filtr)

Zobrazuje stav životnosti vodního filtru. Umožňuje nastavit na hlavní obrazovce upozornění na výměnu vodního filtru po určité době (dny) nebo objemu (litry), podle toho, co nastane dříve. Čítače lze vynulovat v menu Technician.

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter

7.2.5 milk module cleaning schedule (plán čištění)

Čisticí cyklus je nutné provést na konci každého dne používání.

Po dokončení čištění je další naplánován za 3 dny. Jakmile se však zapne výdej mléčné pěny na 1 sekundu, další čištění se automaticky nastaví na 24 hodin po prvním výdeji (pokud je plán čištění deaktivován).

Nabídka výše (obrázek 2.5) umožňuje nastavit přesné načasování připomenutí čištění namísto 24h odpočítávání. Zelené pole vpravo = aktivováno, šedé = neaktivováno.

Příklad (viz obrázek 2.5): V pondělí byl stroj vyčištěn ve 13:00. Další je stanoven na čtvrtek 00:00. Následující ráno se připraví nápoj a Next se automaticky změnil na úterý 20:30



Receptury nápojů

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter

7.2.5 milk module cleaning schedule

7.2.6 Recipes (receptury přípravy nápojů)

Uživatel má plnou kontrolu nad všemi recepty, včetně doby dávkování a textury pěny. Tlačítko Milk airflow lze nalézt čtyřikrát v nabídce pro snadný přístup, všechny čtyři otevírají stejnou stránku nastavení.



Nastavení receptur

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter

7.2.5 milk module cleaning schedule








7.2.6 Recipes

7.2.7 Milk Modul (nastavení receptur nápojů)



Název receptu [A]

Tato nabídka se používá k úpravě jednotlivých receptů, které jsou na hlavní obrazovce. Změna rozložení nápojů, přidávání nebo odebrání receptů na hlavní obrazovce se provádí pomocí režimu Config. mode.

1. [A] Stisknutím názvu receptu se otevře klávesnice pro přejmenování, po přejmenování stiskněte ikonu  pro uložení názvu. Přepínání mezi recepty se provádí šipkami   nebo stisknutím Recipe ID a zadáním čísla receptu. Seznam ID receptů najdete v Počítadlech (Counters). Počet kelímků určuje, kolik kelímků se zapíše do počítadel s 1 výdejem. Nelze jej změnit z nabídky nastavení.
2. [B] Obrázek můžete změnit pomocí šipek   z nabídky obrázků. Dodatečné nahrání vlastních obrázků není možné.
3. [C]   Každý nápoj v sekci Here má odpovídající nápoj na ToGo, ale jejich receptury jsou nastaveny samostatně a mohou mít různé názvy, nastavení pěny a časy dávkování.
4. [D] Každý nápoj má 3 fáze dávkování. Střední sloupec ukazuje



Obrázek nápoje [B]



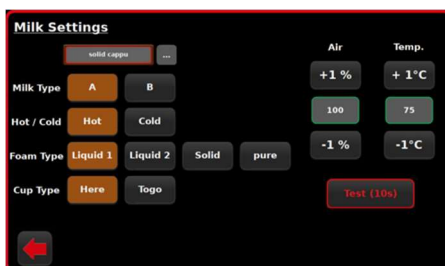
Kategorie "Here" nebo "To go" [C]




Nastavení fází & velikosti dávek [D]



Nastavení fází & přehled přednastavení hodnot [E]



Nastavení množství vzduchu a teploty.

typ mléčné pěny použitý v této fázi. Stisknutím zobrazíte seznam dostupných pěn a stisknutím ikony  potvrdíte nový výběr. Pravý sloupec zobrazuje časy výdeje, které definují objem naplnění šálku. Nastavením hodnoty na 0 se přeskočí fáze výdeje.

5. [E] zobrazuje nastavení vzduchu a teploty odpovídajících fází.
Úpravy se provádějí v **Milk Airflow** ↓

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter

7.2.5 milk module cleaning schedule


7.2.6 Recipes

7.2.7 Milk Modul


7.2.8 Milk Airflow (nastavení textur mléčné pěny)

Zařízení může uložit až 32 druhů nastavení mléčné pěny.

Mléko typu A může být hlavní lednicí nebo levou nádobou (1,7L); mléko typu B může být druhou lednicí nebo pravou malou nádobou (1,7L). Pokud se zařízení používá s jednou lednicí a pouze s 1 druhem mléka, doporučuje se použít nastavení Typ mléka.

Ikona  otevře klávesnici pro přejmenování zvoleného nastavení mléka. Vzduch a teplota se nastavují individuálně pro každý typ mléčné pěny a názvy tato nastavení neomezují (nastavení horkého 70°C mléka bez pěny pod Cold Solid je možné). Maximální teplota je omezena na 75 °C

Nastavení vzduchu pro tekutou pěnu latte art je normálně v rozmezí 65-80 °C, Solid (hutná) pěna 90-99 °C. Pokud je skutečně nastavení daleko mimo rozsah uvedený výše, doporučuje se provést cyklus kalibrace mléka. Když je množství vzduchu nastaveno příliš vysoko, proud mléka se přeruší a začne bublat a na obrazovce se může objevit zpráva „**Error Code 7 Milk is empty**“. U studených nápojů je teplota nastavena na 0°C. ! U většiny plant-based nápojů je nejlepší textura pěny při teplotě ≤65°C !



Cup Type - Here			Cup Type - Togo		
Product	Recipe ID	Numbers	Product	Recipe ID	Numbers
Cappuccino	1	0	Latte Macchiato	10	0
Cappuccino	2	0	Latte Macchiato	11	0
Latte 2L	3	0	Latte Macchiato	12	0
Latte 2L	4	0	Latte Macchiato	13	0
Latte Macchiato L	14	0	Latte Macchiato	14	0
Latte Macchiato M	15	0	Latte Macchiato	15	0
Latte Macchiato S	16	0	Latte Macchiato	16	0
Latte Macchiato L	17	0	Latte Macchiato	17	0
Latte Macchiato M	18	0	Latte Macchiato	18	0
Latte Macchiato S	19	0	Latte Macchiato	19	0
Latte Macchiato L	20	0	Latte Macchiato	20	0
Latte Macchiato M	21	0	Latte Macchiato	21	0
Latte Macchiato S	22	0	Latte Macchiato	22	0
Latte Macchiato L	23	0	Latte Macchiato	23	0
Latte Macchiato M	24	0	Latte Macchiato	24	0
Latte Macchiato S	25	0	Latte Macchiato	25	0
Latte Macchiato L	26	0	Latte Macchiato	26	0
Latte Macchiato M	27	0	Latte Macchiato	27	0
Latte Macchiato S	28	0	Latte Macchiato	28	0
Latte Macchiato L	29	0	Latte Macchiato	29	0
Latte Macchiato M	30	0	Latte Macchiato	30	0
Latte Macchiato S	31	0	Latte Macchiato	31	0
Latte Macchiato L	32	0	Latte Macchiato	32	0
Latte Macchiato M	33	0	Latte Macchiato	33	0
Latte Macchiato S	34	0	Latte Macchiato	34	0
Latte Macchiato L	35	0	Latte Macchiato	35	0
Latte Macchiato M	36	0	Latte Macchiato	36	0
Latte Macchiato S	37	0	Latte Macchiato	37	0
Latte Macchiato L	38	0	Latte Macchiato	38	0
Latte Macchiato M	39	0	Latte Macchiato	39	0
Latte Macchiato S	40	0	Latte Macchiato	40	0
Latte Macchiato L	41	0	Latte Macchiato	41	0
Latte Macchiato M	42	0	Latte Macchiato	42	0
Latte Macchiato S	43	0	Latte Macchiato	43	0
Latte Macchiato L	44	0	Latte Macchiato	44	0
Latte Macchiato M	45	0	Latte Macchiato	45	0
Latte Macchiato S	46	0	Latte Macchiato	46	0
Latte Macchiato L	47	0	Latte Macchiato	47	0
Latte Macchiato M	48	0	Latte Macchiato	48	0
Latte Macchiato S	49	0	Latte Macchiato	49	0
Latte Macchiato L	50	0	Latte Macchiato	50	0
Latte Macchiato M	51	0	Latte Macchiato	51	0
Latte Macchiato S	52	0	Latte Macchiato	52	0
Latte Macchiato L	53	0	Latte Macchiato	53	0
Latte Macchiato M	54	0	Latte Macchiato	54	0
Latte Macchiato S	55	0	Latte Macchiato	55	0
Latte Macchiato L	56	0	Latte Macchiato	56	0
Latte Macchiato M	57	0	Latte Macchiato	57	0
Latte Macchiato S	58	0	Latte Macchiato	58	0
Latte Macchiato L	59	0	Latte Macchiato	59	0
Latte Macchiato M	60	0	Latte Macchiato	60	0
Latte Macchiato S	61	0	Latte Macchiato	61	0
Latte Macchiato L	62	0	Latte Macchiato	62	0
Latte Macchiato M	63	0	Latte Macchiato	63	0
Latte Macchiato S	64	0	Latte Macchiato	64	0
Latte Macchiato L	65	0	Latte Macchiato	65	0
Latte Macchiato M	66	0	Latte Macchiato	66	0
Latte Macchiato S	67	0	Latte Macchiato	67	0
Latte Macchiato L	68	0	Latte Macchiato	68	0
Latte Macchiato M	69	0	Latte Macchiato	69	0
Latte Macchiato S	70	0	Latte Macchiato	70	0
Latte Macchiato L	71	0	Latte Macchiato	71	0
Latte Macchiato M	72	0	Latte Macchiato	72	0
Latte Macchiato S	73	0	Latte Macchiato	73	0
Latte Macchiato L	74	0	Latte Macchiato	74	0
Latte Macchiato M	75	0	Latte Macchiato	75	0
Latte Macchiato S	76	0	Latte Macchiato	76	0
Latte Macchiato L	77	0	Latte Macchiato	77	0
Latte Macchiato M	78	0	Latte Macchiato	78	0
Latte Macchiato S	79	0	Latte Macchiato	79	0
Latte Macchiato L	80	0	Latte Macchiato	80	0
Latte Macchiato M	81	0	Latte Macchiato	81	0
Latte Macchiato S	82	0	Latte Macchiato	82	0
Latte Macchiato L	83	0	Latte Macchiato	83	0
Latte Macchiato M	84	0	Latte Macchiato	84	0
Latte Macchiato S	85	0	Latte Macchiato	85	0
Latte Macchiato L	86	0	Latte Macchiato	86	0
Latte Macchiato M	87	0	Latte Macchiato	87	0
Latte Macchiato S	88	0	Latte Macchiato	88	0
Latte Macchiato L	89	0	Latte Macchiato	89	0
Latte Macchiato M	90	0	Latte Macchiato	90	0
Latte Macchiato S	91	0	Latte Macchiato	91	0
Latte Macchiato L	92	0	Latte Macchiato	92	0
Latte Macchiato M	93	0	Latte Macchiato	93	0
Latte Macchiato S	94	0	Latte Macchiato	94	0
Latte Macchiato L	95	0	Latte Macchiato	95	0
Latte Macchiato M	96	0	Latte Macchiato	96	0
Latte Macchiato S	97	0	Latte Macchiato	97	0
Latte Macchiato L	98	0	Latte Macchiato	98	0
Latte Macchiato M	99	0	Latte Macchiato	99	0
Latte Macchiato S	100	0	Latte Macchiato	100	0

Počítadla

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.2 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter

7.2.5 Milchmodul cleaning schedule

7.2.6 Recipes


7.2.7 Milk Modul

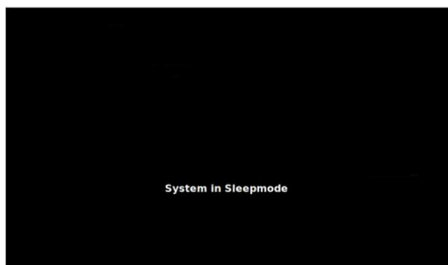
7.2.8 Milk Airflow

7.2.9 Counters (Počítadla)

Dostupná počítadla:

- Total
- Customer
- Test

Všechna počítadla jsou ručně resetovatelná .  Neresetovatelné počítadla nejsou v aktuální verzi k dispozici.



Režim spánku

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.2.1 Service

7.2.3 Clean

7.2.4 Water Filter

7.2.5 milk module cleaning schedule

7.2.6 Recipes

7.2.7 Milk Modul

7.2.8 Milk Airflow

7.2.9 Counters

7.2.10 Sleep mode (režim spánku)

Uvede zařízení do režimu spánku a deaktivuje ohřivač šálků. Automatický režim spánku lze naplánovat v Technician menu.




Password technician


7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician (vstup do technického nastavení)

Technické nastavení je přístupné přes tlačítko  v hlavním menu.

Vstupní heslo je 98998998,  potvrďte vstup.

Po přihlášení zůstane zařízení na úrovni přístupu technika (nebude žádat o opětovné zadání hesla), dokud nestisknete ikonu  na hlavní obrazovce nebo dokud se zařízení neresartuje.



Technické menu

7.1. Main screen

7.2. Settings

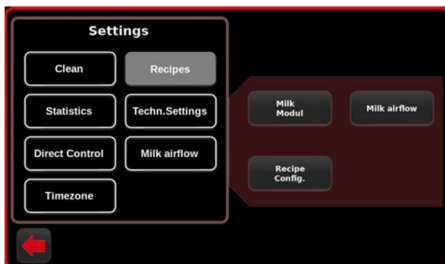
7.3. Technician

7.3.1 Clean (Čištění)

Stejný postup jako v kapitole 2.3

Další informace:

Setting | Service | Clean



Receptury

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes (receptury)

Milk Modul

Milk Airflow

Stejný postup jako v kapitolách 2.6 - 2.8

Další informace:

Setting | Recipes



3.2 Recipe Config

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

Milk Modul Milk Airflow

Recipe Config. (Export/import receptur)

Pomocí této podnabídky je možné přenášet nastavení z jednoho zařízení na druhé.



USB flash disk - složka musí být přejmenována na UPDATESTICK!



exportuje nastavení ze zařízení. Ne zobrazí se žádná zpráva že bylo stahování dokončeno! USB flash disk lze bezpečně vyjmout 10 sekund po stisknutí tlačítka



Import receptur v aktuální verzi softwaru nefunguje, takže pro nahrání nastavení zařízení z USB flash disku spusťte: Software update



Počítadla

7.1. Main screen

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics (počítadla)

Stejný postup jako v kapitole 2.9

Další informace:

[Setting](#) | [Service](#) | [Statistics](#)



Jazyky

7.1. Hlavní menu

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

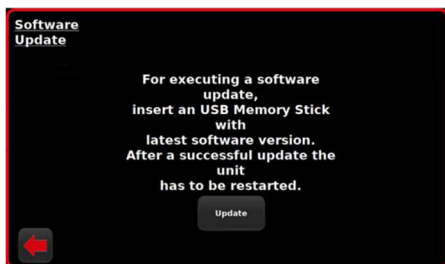
7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language (Jazyky)

Přepne jazyk pro celé rozhraní; včetně názvů nápojů.

Pokud požadovaný jazyk není na seznamu, vyplňte a odešlete formulář překladu zde support@frank-buna.com



SW update

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

Tato podnabídka se používá k nahrávání aktualizací softwaru a nastavení zálohování. USB flash disk s názvem UPDATESTICK a obsahující aktualizací soubory je připojen pod displej. Existují 2 způsoby, jak zařízení zpracovává aktualizace:

1) do poloviny prosince 2022:




Update pomocí bootloader

1. USB flash disk musí obsahovat soubor `usb_update.sh` a aplikaci složka (ke stažení zde)
2. Aktualizační soubory jsou umístěny do složky Application folder
3. Tlačítko aktualizace aktivuje proceduru
4. Když se rozhraní "rozloží" na statický šum, znamená to aktualizaci je dokončena. Poté je možné USB klíč bezpečně vyjmout a je nutný ruční restart.

2) Po polovině Prosince 2022:

1. Soubor `name.conf` je vložen do kořenového adresáře USB flash disku (ne do složky)
2. Aktualizace otevře speciální rozhraní Bootloaderu
3. V seznamu se objeví soubor `.conf`
4. Instalace spustí proces aktualizace

 tato ikona v pravém dolním rohu znamená, že aktualizace je dokončena a je vyžadován ruční restart.



Logging

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

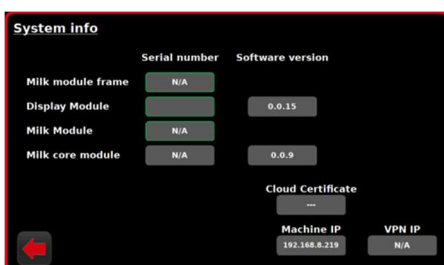
7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download (export souborů)

Zařízení standardně nezaznamenává protokoly, protože by časem přeplnila paměť. Protokolování se používá ve zvláštních případech pro komplexní řešení problémů. Aktivací položky Logging enabled se spustí logování dat z elektrických komponent (vodivost, teplota, proud atd.). Po jeho vypnutí se vytvoří soubor protokolu.

Stažení vytvoří kopii všech souborů protokolu na USB disk.



System info

7.1. Hlavní menu

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info

Vlevo jsou sériová čísla modulů (není k dispozici v SW 0.22).
Vpravo: Verze softwaru a firmwaru ver. přímo pod ním.

Číslo IP zařízení označuje, že je zařízení připojeno k síti (modem). VPN IP znamená, že LAF je online (připojený k internetu). Po zapnutí zařízení může trvat až 5 minut, než se zobrazí IP adresa VPN. Stránka se sama automaticky neobnovuje a je třeba ji znovu otevřít, abyste zkontrolovali aktualizované informace.

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

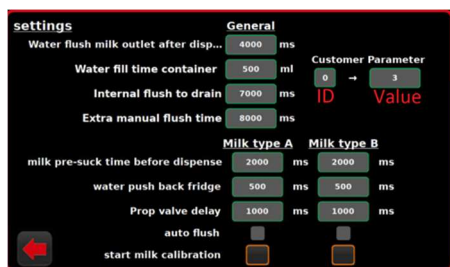
7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info


7.3.4.5 Milk module settings (nastavení modulu mléčné pěny)




Nastavení modulu

Umožňuje měnit různé parametry, většinou související s proplachováním vody mezi dávkovacími cykly.

Zákaznický parametr vpravo umožňuje přístup ke zbytku interních parametrů stroje prostřednictvím jejich ID.

Automatické proplachování řídí další proplach vodou při přepínání mezi recepty A a B. Pokud není aktivováno, zařízení zablokuje mléčné nápoje na straně B po výdeji nápoje s mlékem A, dokud není stisknuto tlačítko  na hlavní obrazovce (je blokováno A po B). Zapnutím automatického proplachu se odstraní dodatečné proplachování.

Start kalibrace mléka provede automatický cyklus pro omezení otevření vzduchového ventilu pro danou ingredienci. Milk A a Milk B  jsou kalibrovány samostatně. Výsledek je uložen jako zákaznický parametr ID 8 pro mléko A a ID 9 pro mléko B. Tovární nastavení je 50 (35 pro LAF Pro), což znamená, že nastavení vzduchu 100 % otevře vzduchový ventil pouze na 50 % kapacity. Zákazník tak nebude moci nastavit zařízení na příliš velké množství pěny prostřednictvím nastavení receptury. Pro podrobný popis parametrů proplachování je zde popis nastavení modulu LAF Milk (ke stažení).

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info

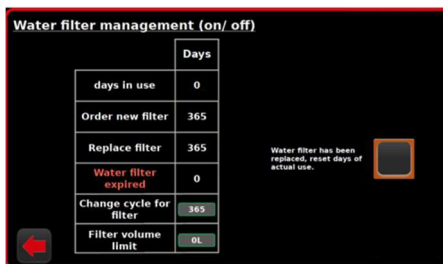
7.3.4.5 Milk module settings

7.3.4.5 Grid settings (nastavení řazení hlavní stránky)



Grid settings

Mřížka definuje šablonu umístění nápoje na hlavní obrazovce. Minimum je 1x1 (1 nápoj na stránku), maximum je 5x5 (25 nápojů na stránku). Obrázky se automaticky změní tak, aby vyplnily oblast nabídky nápojů na hlavní obrazovce (méně nápojů na stránku = větší obrázky)



Nastavení pro vodní filtr

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info

7.3.4.5 Milk module settings

7.3.4.6 Grid settings

7.3.4.7 Water filter (vodní filtr)

Ukazuje stav životního cyklu vodního filtru. Umožňuje nastavit upozornění na výměnu vodního filtru po určité době (dny) nebo objemu (litry) , podle toho, co nastane dříve.

Po výměně vodního filtru vynulujete počítadla  vodního filtru



Automatický start

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info

7.3.4.5 Milk module settings

7.3.4.5 Grid settings

7.3.4.6 Water filter

7.3.4.7 Automatic start (automatické zapnutí)

Auto On / Off uvede LAF do režimu spánku a deaktivuje ohřev šáleků.

Aktivované spuštění (Automatic start-up / shutdown) vypíná nebo zapíná celý týdenní plán (zelená = zapnuto). 



SW verze 0.22 a nižší: režim spánku může někdy způsobit chybu ztráty připojení CAN (řeší se restartem).



Ohřívání šáleků

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info

7.3.4.5 Milk module settings


7.3.4.5 Grid settings

7.3.4.6 Water filter

7.3.4.7 Automatic start

7.3.4.8 Cup Heater (ohřívání šáleků)

Ohřivač šáleků LAF & LAF Pro je řízen softwarem. LAF Bar nemá ohřivač šáleků. Druhá lednice s vestavěným ohřivačem šáleků se zapíná ručně na zadní straně.

Stisknutím tlačítka  Heizung aktiviert, dokud se nerozsvítí zeleně, se zapne ohřivač šáleků LAF. Když je přístroj v režimu spánku, ohřivač šáleků zůstane vypnutý.

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.4.1 Language

7.3.4.2 Software Update

7.3.4.3 Logfiles download

7.3.4.4 System info

7.3.4.5 Milk module settings

7.3.4.5 Grid settings

7.3.4.6 Water filter

7.3.4.7 Automatic start

7.3.4.8 Cup Heater

7.3.4.9 Config. mode (Konfigurátor menu na hlavní stránce)



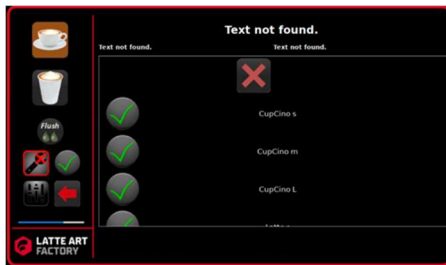
Konfigurátor menu na hlavní stránce



Aktivní konfigurátor menu hlavní stránky



Konfigurátor PG



Konfigurátor menu - změna nápoje


Konfigurační režim umožňuje změnu rozložení nápojového menu na hlavní obrazovce: přidání a odebrání produktových skupin (PG), změnu složení PG a jeho přejmenování.

Zelené pole  vedle „Konfigurationsmodus aktiviert“ znamená, že režim je povolen.

Poté se všechny úpravy šablony provedou z hlavní obrazovky. Nápojové menu se skládá z Produktových skupin (PG), které obsahují Uvnitř 1-9 jednotlivých nápojů (SD). Stránky Here a ToGo jsou propojeny, změny v jedné se automaticky přenášejí na druhou.

Stiskněte a podržte ikonu PG, dokud se nerozsvítí, obrázek 3.4.9 (1) se používá k nahrazení PG jiným. Vypolává seznam dostupných PG:

 potvrdíte;  odstraní PG, zanechá prázdné pole na stránce



 = přidání PG do prázdného slotu stránky
Krátkým stisknutím se PG otevře, obrázek 3.4.9 (1)

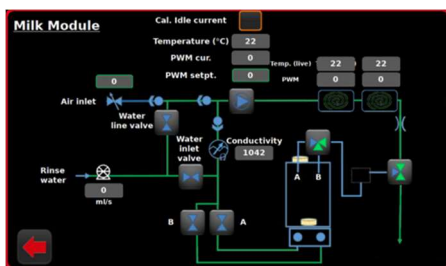
 = přejmenování PG.

! Změna obrázku PG momentálně není možná! Bude k dispozici s aplikací „Konfigurátor nabídek“ pro stolní počítače (od listopadu 2022 nevydaná) PG obsahuje uvnitř až 9 SD. Stisknutí a podržení na SD vyvolá seznam pro nahrazení nebo smazání nápoje obrázek 3.4.9 (1).

Změna názvů a obrázků SD je možná v nabídce Recepty.

PG s pouze 1 SD se bude chovat jako SD (výdej se spustí jediným stisknutím). V tomto případě bude hlavní obrazovka stále zobrazovat obrázek PG, ale název bude převzat z SD uvnitř.

 na levé straně poblíž  ikona Menu = ukončení editace a opuštění konfiguračního menu.



Diagnostika

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.5 Direct control (diagnostika systému)

Přímé ovládání je důležitý diagnostický nástroj. Umožňuje aktivovat většinu součástí zařízení.

Kontrolovatelné části:

 2-cestný ventil





 3-cestný ventil


 Vzduchový ventil (nastavení 1-100%)

 Čerpadlo (nastavení PWM Setpt. % a stiskněte ikonu pro aktivaci)

Nekontrolovatelné

 Průtokoměr

-  Senzor konduktivity
-  Zpětný ventil
-  Průtok skrz ohřivač (FTH)
-  Restrictor (FTH výstup)

Kalibrace průtoku  zahájí proces kalibrace průtoku čerpadla (provede se, pokud se nezobrazí error “Milk is empty”). !



Před zahájením kalibrace vyjměte nádobu na mléko!
Udělejte to 2x za sebou, aby byla kalibrace přesnější.



Časové pásmo

7.1. Hlavní stránka

7.2. Settings

7.3. Technician

7.3.1 Clean

7.3.2 Recipes

7.3.3 Statistics

7.3.4 Techn. Settings

7.3.5 Direct control

7.3.6 Timezone (časové pásmo)

Časové pásmo je hodnota GMT+ nastavená v tomto menu. Aktuální datum a čas na stroji se zobrazí v pravém horním rohu nabídky Nastavení (obr. 2.1)

Datum se aktualizuje automaticky, když se LAF připojí k internetu

7.1. Hlavní menu

7.2. Settings

7.3. Technician

7.4. Troubleshooting (řešení problémů)

Kód	Zpráva
1001	Proces čištění nelze spustit.
1002	Proces čištění se nepodařilo zastavit.
1003	Proplachování selhalo
1004	Přerušení se nezdařilo.
1005	Neplatná data receptury.
1006	Předeřhívání se nezdařilo.
1007	Mléko je prázdné.
1008	Kalibraci se nepodařilo zrušit.
1009	Časový limit čištění ohřevu.
1010	Žádná čistící tableta.

1011	Není voda
1012	Selhání kalibrace
1013	Vyčerpána kapacita vodního filtru
1014	Odeslání parametrů se nezdařilo.
1015	Vyžadováno čištění
1016	Vyžadován proplach
1017	Chyba databáze
1018	Modul mléka je zaneprázdněn.
1019	Konfigurační režim je aktivní.
1020	Start kalibrace se nezdařil.
1021	Kalibrace pûtoku naprázdno se nezdařila
1022	Není CAN připojení



UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda je v lednici ještě dostatek mléka. Aby byla zaručena dobrá kvalita mléčné pěny, v případě doplňování mléka musí být maximální teplota mléka před výdejem produktu alespoň 4 °C.



UPOZORNĚNÍ: Na displeji se také zobrazí poslední a další plánované čištění. Další čištění je plánováno po posledním provedeném čištění a bude vycházet z nastavení dalšího dne. Z tohoto důvodu nelze změnit plánování dalšího čištění.



UPOZORNĚNÍ: Základní recepty lze změnit pouze v režimu Technician Mode.



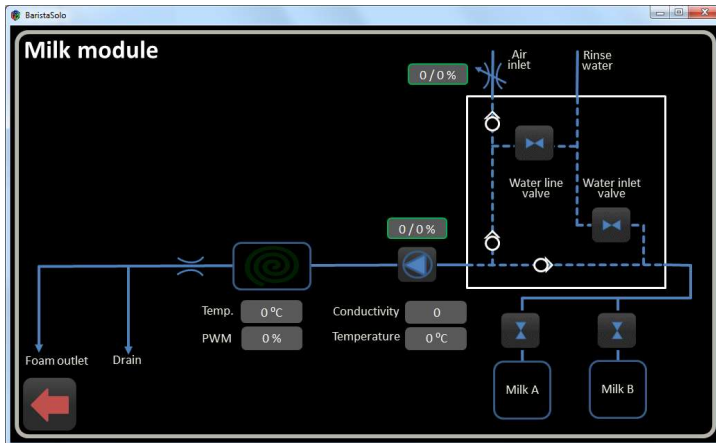
UPOZORNĚNÍ: Nastavení parametrů mimo provozní možnosti se automaticky změní na výchozí hodnotu.

Diagnostika

Všechny funkce lze testovat přímým ovládáním



UPOZORNĚNÍ: Nespouštějte ohřev bez aktivace minimální rychlosti čerpadla a kapaliny!
UPOZORNĚNÍ: Přehřátí poškodí ohříváč.



8 Návod na čištění

Každých 24 hodin je třeba zařízení vyčistit. V nastavení (viz odstavec 6.3) je pro každý den v týdnu nastaven čas. Po uplynutí těchto nastavených časů je nutné spotřebič před výdejem nového produktu vyčistit. Na obrazovce se zobrazí zpráva.



Latte Art Factory je nutné vyčistit po každém dni používání nebo po 3 dnech nečinnosti.

Potřebné příslušenství: čisticí adaptér, RINZA M61 nebo jiné podobné čisticí prostředky, čisticí tablety, čisticí nádoba s víkem (víčky).



Krok 1

Vyjměte nádobu (nádobu) na mléko z chladničky a opláchněte vodou.



Poznámka:

Pokud používáte dvě menší nádoby (A a B), umístěte obě víčka na nádobu na čištění.



Krok 2

Umístěte jednu čisticí tabletu na víko, jak je znázorněno, a jednu další dovnitř nádoby.



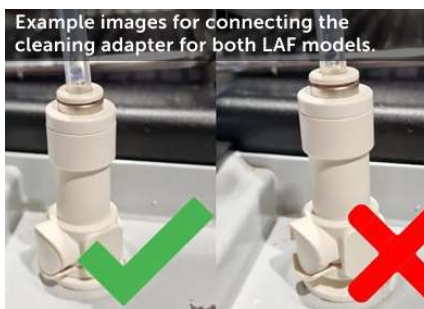
Krok 3

Vložte tuto nádobu zpět do chladničky a pevně ji zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí



Krok 4

Připojte čistící adaptér, jak je znázorněno na obrázcích níže. Že je správně zajištěno, poznáte, když uslyšíte cvaknutí.



Poznámka:

Že je správně zajištěno, poznáte, když uslyšíte cvaknutí.

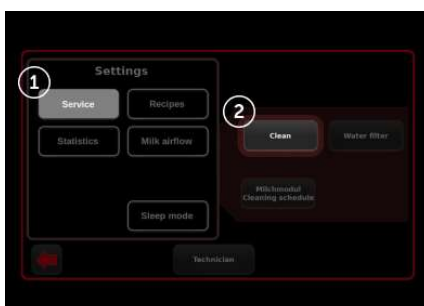


Ujistěte se, že pod adaptérem není žádná mezera.



Poznámka:

... a připojte čistící hadičku.



Krok 5

vstupte do menu > Service > Clean

Krok 5

Zvolte "Cleaning Milk Module".



Poznámka

Stiskněte zelenou ikonu.



Krok 6

Stiskněte znovu zelenou ikonu pro potvrzení



Krok 7

Počkejte asi 20 minut, než se dokončí automatický čistící cyklus. Odstraňte čistící adaptér a nádobu. Zavřete dveře chladničky a stiskněte zelené tlačítko.



9 Údržba & bezpečnostní pokyny

Pravidelné čištění je nezbytné pro zajištění bezproblémového provozu kávovaru a mléčného automatu pro zajištění optimální kvality kávy

9.1 Bezpečnostní pokyny



UPOZORNĚNÍ: Ohrožení zdraví / hygiena. Mléko se velmi rychle zkazí. V mléčném systému se mohou hromadit bakterie, které mohou představovat zdravotní riziko

- Bezodkladně očistěte všechny části, které přijdou do styku s mlékem
- Dodržujte všechny hygienické pokyny
- Dodržujte plán čištění HACCP



UPOZORNĚNÍ: Ohrožení zdraví / hygiena. Bakterie se mohou množit v zařízení, které se nepoužívá.

- Před a po každém vypnutí zařízení na několik dní proveďte všechna čištění.



UPOZORNĚNÍ: Ohrožení zdraví / hygiena

- Všechny čisticí prostředky jsou dokonale sladěny s čisticími programy.
- Používejte pouze čisticí a odvápňovací prostředky Frank Buna.

9.2 Přehled čistících intervalů

ÚDRŽBA					
Denně	Týdně	Pravidelně	Automaticky	Dle potřeby	
Automatické čištění					
X			X		Čištění mléčného systému IMS/MMF
Manuální čištění					
X					Vyčistit vnější části zařízení
X					Vyčistit spodní část výdejní trysky
X					Vyčistit přední stranu zařízení od kapek mléka
X					Odstranit mléko, které zbylo na konci dne
X					Vyčistit odkapovou misku
X					Vyjmout a vyčistit nerezový rošt na odkapové misce
X					Vyčistit dotykový displej (Clean Lock)
	X				Vyčistit chladničku uvnitř
	X	X			Vyčistit dveře chladničky
	X			X	Vyčistit gumové těsnění dveří chladničky

10 HACCP plán čištění

Ze zákona jste povinni zajistit, aby vaši zákazníci nebyli vystaveni žádným zdravotním rizikům při spotřebě vámi podávaných potravin.

Je vyžadován plán čištění HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) pro identifikaci a posouzení rizik. Měli byste provést analýzu rizik dodržení svých závazků.

Cílem analýzy je rozpoznat preventivní místa ohrožení hygieny potravin. Proto musí být stanoven a zaveden způsob monitorování a v případě potřeby zkušební postupy.

Se správnou instalací, péčí, údržbou a čištěním zařízení na kávu a mléko Cup&Cino splňují požadavky popsané výše. Pokud není údržba a čištění kávovarů a mléčných automatů prováděny správně, výdej mléčných nápojů bude představovat nebezpečné místo pro hygienu potravin.

Dodržujte předepsané intervaly čištění podle návodu k obsluze, pokynů pro čištění a konceptu čištění.

*Pro sledování
pravidelného
čištění použijte
naš plán čištění
HACCP*

11 Údržba pro modulární koncepci zařízení

Upozorňujeme, že se jedná o profesionální průmyslové zařízení na mléko, který vyžaduje pravidelnou údržbu a odvápnění.

Datum údržby je založeno na stupni používání zařízení na mléko a je zobrazeno a kontrolováno v deníku zařízení.

Partner podpory první úrovně bude v přímém kontaktu s vaším odpovědným hlavním operátorem Latte Art Factory. Modulární koncepce zařízení umožňuje výměnu modulů a jejich odeslání zpět do centrální servisní stanice nebo odeslání místního servisního partnera, aby provedl údržbu na místě. Modulární koncepce zařízení nabízí jedinečné výhody. Údaje o spotřebě a údržbě z každého POS se předkládají a umožňují přijmout opatření ke zlepšení výkonu. (USB)



UPOZORNĚNÍ: Zařízení mohou otevírat a vyměňovat moduly pouze oprávněné a vyškolené osoby! Moduly budou zaslány kurýrem se specifickým balíkem pro každý modul. Použijte originální balení Barista Productions k odeslání modulů zpět.

12 Technické informace

Product Specifications


Latte Art Factory (LAF)

Our standalone commercial milk frother with 4L milk storage (or 2x 1.7L).


LAF Bar new

Our newest LAF model is built for shops with limited countertop space.

	LAF	LAF Pro
Dimensions (WxHxD in mm)	224 x 630 x 715	224 x 630 x 715
Weight (kg)	271	28.4
Power	1st: 220 V-240V, 50/60Hz, Max: 2300W 10A Avg: 2000W 8.5A 2nd: 220V-240V, 50/60Hz, 0,6A	1st: 220 V-240V, 50/60Hz, Max: 3600W 16A Avg: 2250W 11A 2nd: 220V-240V, 50/60Hz, 0,6A
Water Supply	> 0.25 Mpa < 0.8MPa	> 0.25Mpa < 0.8MPa
Water drainage	yes	yes

⚠ The output of the LAF Pro is twice as fast and guarantees constant temperature throughout the whole dispense.
Pro Speed: Up to 1.5L milk foam in 60 seconds vs. Classic Speed: 0.8L milk foam in 60 seconds

	LAF Bar		LAF Bar Pro
	Countertop Module	Undercounter Unit (Milk + Refrigerator Module)	Undercounter Unit (Milk + Refrigerator Module)
Dimensions (WxHxD in mm)	210 x 600 x 325	230 x 570x 515	230 x 570 x515
Weight (kg)	8.1	24.5	25.8
Power	1st: 220 V-240V, 50/60Hz, Max: 2300W 10A Avg: 2000W 8.5A 2nd: 220V-240V, 50/60Hz, 0,6A		1st: 220 V-240V, 50/60Hz, Max: 3600W 16A Avg: 2250W 11A 2nd: 220V-240V, 50/60Hz, 0,6A
Water Supply	> 0.25 Mpa < 0.8MPa	> 0.25 Mpa < 0.8MPa	> 0.25Mpa < 0.8MPa
Water drainage	yes	yes	yes

12.1 Modul výroby mléčné pěny

ZÁKLADNÍ SPECIFIKACE

Teplotní rozsah:	Provozní: +10... +40°C - Skladování: -10 ... +50°C
Vlhkost:	Max. 90% NC
Prostředí:	Uvnitř
Ochrana proti vniknutí vody:	IP41
Provozní podmínky:	Průběžné
Mobilita:	Statické
Hmotnost spotřebiče:	přibližně 7.5 kg
Rozměry zařízení společně s chladničkou (WxHxD)	22 cm x 52 cm x 60 cm

ELEKTRICKÉ SPECIFIKACE (standard)

Fáze:	L+N+PE
Připojení:	Zásuvka
Napětí:	220 V - 230 V ~
Frekvence:	50/60 Hz
Příkon:	Max. 2350 W (10 A)
Ochrana proti elektrickému šoku, třída:	I
Kategorie přepětí:	II
Max. nadmořská výška nebo min. tlak vzduchu:	500 metrů nad mořem

ELEKTRICKÉ SPECIFIKACE (verze PRO)

Fáze:	L+N+PE
Připojení:	Zásuvka
Napětí:	220 V - 230 V ~
Frekvence:	50/60 Hz
Příkon:	Max. 3600W 16 A (average: 2250W 11 A)
Ochrana proti elektrickému šoku, třída:	I
Kategorie přepětí:	II
Max. nadmořská výška nebo min. tlak vzduchu:	500 metrů nad mořem

12.2 Externí chladnička

ZÁKLADNÍ SPECIFIKACE

Vnější rozměry:	50,5 x 22 x 45cm (H x B x D)
Vnitřní rozměry:	28 x 16 x 19cm (H x B x D)
Klimatická třída:	N
Hmotnost:	11kg
Kapacita:	4L
Dvířka:	Metal with door interlock
Chladivo:	R600a (FCKW & FKW free)
Hlučnost:	< 45 dB

ELEKTRICKÉ SPECIFIKACE

Fáze:	L+N+PE
Spotřeba energie:	0,8kWhr/24hr
Napětí:	220 V - 230 V ~ 0,5 A
Frekvence:	50/ 60 Hz
Příkon:	Max. 90 W

13 Příloha A - RINZA čisticí tablety na mléko



Share:    

Looking for Urnex Household products?
[Click Here](#)

Product Details

Instructions

SDS

For use with: *ESPRESSO, DAIRY*

Overview

- Tablet dissolves in water to easily remove milk residue and buildup in steam wands, valves and tubes
- Contains cationic surfactant for additional cleaning confidence
- Safe, easy, and efficient transport benefits
- Tablets are available in 2 sizes: 120 count and 40 count
- Use Rinza® with Cafiza® Espresso Machine Cleaning Powder, Cafiza® Espresso Machine Cleaning Tablets and Dezcal™ Activated Scale Remover (powder)
- *Rinza® is also available in Alkaline and Acid liquid form*

Visit our tablet information page or contact us for information about our 40 Count Rinza® Milk Cleaning tablet



Case

Code: 12-M61-UX120-12
 Contents: 120 tablet jar (4.0 g x 20 mm)
 Per Case: 12 jars
 Weight: 14.6 lbs (6.9 kg)
 Dimensions: 11.25 in. x 8.50 in. x 8.50 in.
 (28.6 cm x 21.6 x 21.6 cm)

Code: 12-M90-UX040-12
 Contents: 40 tablet jar (10.0 g x 28.8 mm)
 Per Case: 12 jars
 Weight: 12.5 lbs (5.67 kg)
 Dimensions: 11.25 in. x 8.50 in. x 8.50 in.
 (28.6 cm x 21.6 x 21.6 cm)

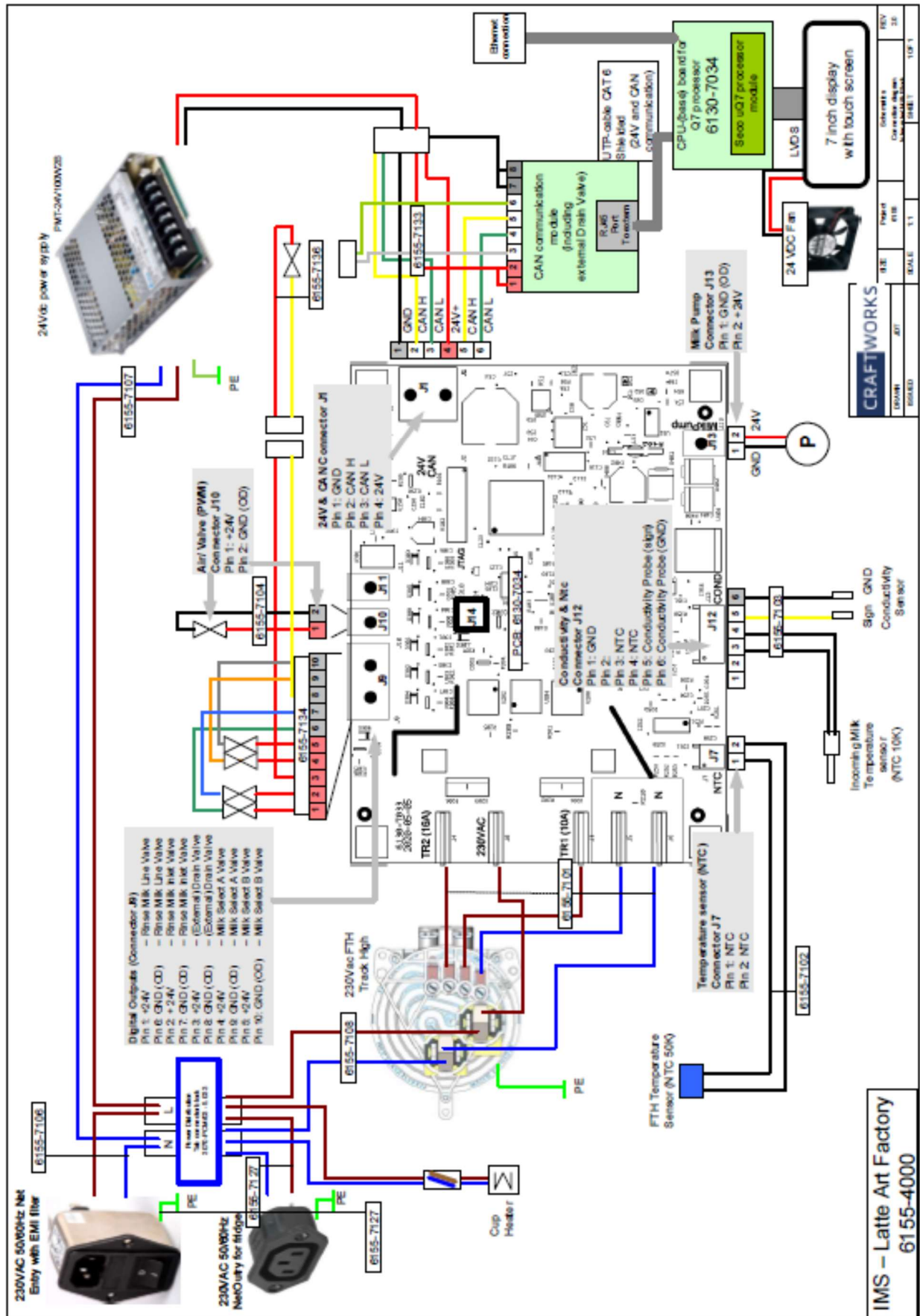
Pallet

Per Pallet: 102 cases (6 layers of 17 cases)
 Weight: 1,522 lbs (691 kg)
 Height: 57 in. (1.45 m)

Per Pallet: 102 cases (6 layers of 17 cases)
 Weight: 1,522 lbs (691 kg)
 Height: 57 in. (1.45 m)

**Objednejte si čisticí tablety přímo s objednávkou Frank Buna.
 Telefonicky nebo e-mailem s číslem článku: 2507.**

14 Příloha B - Elektrické schéma



15 Příloha C - Hydraulické schéma

